

Eurofins Laborservices GmbH, Institut für LWA · Bucher Hauptstraße 25 · D-90427 Nürnberg

 ZVWV Betzensteingruppe  
 Herr Saalbach  
 Bärfels - Dorf Str. 15  
 91286 Obertrubach

**Sachbearbeiter** Dr. A. Plasser  
**Kundenbetreuer** Dr. A. Plasser - 19

 Prüfberichtsdatum 14.07.2011  
 Seite 1/4

**Prüfbericht AR-11-GG-006176-01**

**Probennummer 592-2011-00006579**

**Periodische Trinkwasseranalyse gemäß Trinkwasser-Verordnung vom 21.05.2001**  
**Entnahmestelle: Netz, Betzenstein, Freibad, Waschgalerie, ZH, OKZ 1230 0474 01009,**  
**sonst. Anlage nicht desinf.**  
**Entnahmeuhrzeit: 9.30 durch Herrn Dr. Plasser**  
**Lufttemperatur: 20°C**  
**Laufende Nummer: 40.0611**

<b>Betrifft</b>	Trinkwasser - Periodisch
<b>Beginn Analyse, Uhrzeit</b>	14.06.2011
<b>Probenahmedatum</b>	14.06.2011
<b>Eingangsdatum</b>	14.06.2011
<b>Überbringer</b>	Herr Dr. Plasser
<b>Probennummer Kunde</b>	5/16
<b>Eingangstemperatur</b>	+8°C
<b>Ende Analyse</b>	14.07.2011
<b>Eingangsdatum Labor</b>	14.06.2011

## PRÜFERGEBNIS

Parameter	Methode	Einheit	ermitt. Werte	Grenzwert
<b>Physikalisch-chemische Untersuchung</b>				
<u>Fluorid (Wasser, IC)</u>				
Fluorid	DIN EN ISO 10304-1 D19	mg/l	<0,2	1,5
<u>LHKW</u>				
SummeLHKW	DIN 38407-F9-1	mg/l	<0,001	0,010
Tetrachlorethen	DIN 38407-F9-1	mg/l	<0,0005	

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf den Prüfgegenstand und den Umfang der durchgeführten Untersuchungen.  
 Eine - auch auszugsweise - Veröffentlichung des Berichtes bedarf einer schriftlichen Genehmigung.  
 Eurofins Laborservices GmbH, Institut für LWA · Bucher Hauptstraße 25 · D-90427 Nürnberg  
 Sitz der Gesellschaft: Hamburg, AG Hamburg HRB 100643  
 Geschäftsführer: Dr. Markus Brandmeier, Dr. Andreas Müller.  
 Ust ID.Nr.: DE 258832946  
 NORD/LB Konto: 150 143 170 (BLZ 250 500 00) IBAN DE 39250500000150143170 BIC/SWIFT NOLADE2H


 Durch die DGA Deutsche Gesellschaft für  
 Akkreditierung mbH akkreditiertes Prüflaboratorium

DIN EN ISO/IEC 17025

 Die Akkreditierung gilt nur für die in der Urkunde  
 aufgeführten Prüfverfahren

DGA-PL-6526.07.02, AQS 07/507/00

Es gelten unsere allgemeinen Verkaufsbedingungen.

Parameter	Methode	Einheit	ermitt. Werte	Grenzwert
Trichlorethen	DIN 38407-F9-1	mg/l	<0,0005	
1,2-Dichlorethan	DIN 38407-F9-1	mg/l	<0,0003	0,003
<u>BTEX</u>				
Benzol	DIN 38407-F9-1	mg/l	<0,00025	0,001
<u>Wassertemperatur vor Ort</u>				
Temperatur des Wassers vor Ort		°C	12,0	25
<u>Elektrische Leitfähigkeit (20 °C)</u>				
Leitfähigkeit bei 20°C	EN 27888	µS/cm	586	2000
<u>pH-Wert des Wassers vor Ort</u>				
pH-Wert bei T°C	DIN 38404-C5		7,29	6,5-9,5
<u>Calcitlösekapazität (ber.)</u>				
Calcitlösekapazität (ber.)	DIN 38404-C10-R3	mg/l	+5,9	<+5
Delta-pH-Wert (ber.)	DIN 38404-C10-R3		-0,05	>-0,20
<u>Sauerstoff, gelöst in Wasser</u>				
Gelöster Sauerstoff	DIN EN 25814	mg/l	10,6	
<u>TOC Gesamter organischer Kohlenstoff</u>				
Org. Gesamtkohlenstoffgehalt (TOC)	DIN 38409-H3	mg/l	<1	(2)
<u>Sensorische Untersuchung ( Wasser)</u>				
Geruch, Geschmack	B 1a/2		ohne, ohne	
Farbe, Trübung	ISO 7887-2 - sens.		farblos, klar	
<u>Calcium und Magnesium (Wasser, elektroch.)</u>				
Calcium (Ca)	ISO 7980	mg/l	70,0	(400)
Magnesium (Mg)	ISO 7980	mg/l	21,7	(50)
<u>Härte in mmol (Wasser)</u>				
Gesamthärte		mmol/l	2,64	
<u>Härte in °dH (Wasser)</u>				
Gesamthärte		°dH	14,8	
<u>Härtebereich (Wasser)</u>				
Härtebereich		HB	3	
<u>Oxidierbarkeit (Wasser, O2)</u>				
Oxidierbarkeit (O2)	DIN EN ISO 8467-H5	mg/l	<0,5	5
<u>Säurekapazität pH 4,3 (Wasser)</u>				
Säurekapazität pH 4,3 (m-Wert)	DIN 38409-H7-1	mmol/l	5,04	
<u>Basekapazität pH 8,2 (Wasser)</u>				
Basekapazität pH 8,2 (p-Wert)	DIN 38409-H7-4-1	mmol/l	0,62	
<u>Trübung (Wasser)</u>				
Trübung	DIN EN 27027-C2	NTU	<0,1	+1

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf den Prüfgegenstand und den Umfang der durchgeführten Untersuchungen.  
 Eine - auch auszugsweise - Veröffentlichung des Berichtes bedarf einer schriftlichen Genehmigung.  
 Eurofins Laborservices GmbH, Institut für LWA · Bucher Hauptstraße 25 · D-90427 Nürnberg  
 Sitz der Gesellschaft: Hamburg, AG Hamburg HRB 100643  
 Geschäftsführer: Dr. Markus Brandmeier, Dr. Andreas Müller.  
 Ust ID.Nr.: DE 258832946  
 NORD/LB Konto: 150 143 170 (BLZ 250 500 00) IBAN DE 39250500000150143170 BIC/SWIFT NOLADE2H



Durch die DGA Deutsche Gesellschaft für Akkreditierung mbH akkreditiertes Prüflaboratorium

DIN EN ISO/IEC 17025

Die Akkreditierung gilt nur für die in der Urkunde aufgeführten Prüfverfahren

DGA-PL-6526.07.02, AQS 07/507/00

Es gelten unsere allgemeinen Verkaufsbedingungen.

Parameter	Methode	Einheit	ermitt. Werte	Grenzwert
<u>UV-Absorption (Wasser)</u>				
Spektr. Absorptionskoeff. (254 nm)	DIN 38404-C3	1/m	0,4	-
Spektr. Absorptionskoeff. (436 nm)	DIN 38404-C3	1/m	<0,1	0,5
<u>Cyanid (Wasser)</u>				
Cyanid (Cn)	DIN 38405-D14	mg/l	<0,005	0,05
<u>Bor (Wasser)</u>				
Bor (B)	DIN 38405-D17	mg/l	<0,005	1
<u>Ammonium (Wasser)</u>				
Ammonium (NH <sub>4</sub> )	DIN 38406-E5-1	mg/l	<0,05	0,5
<u>Chlorid (Wasser, IC)</u>				
Chlorid (Cl)	DIN EN ISO 10304-1 D19	mg/l	6,0	250
<u>Nitrat (Wasser, IC)</u>				
Nitrat (NO <sub>3</sub> )	DIN EN ISO 10304-1 D19	mg/l	12,1	50
<u>Nitrit (Wasser, IC)</u>				
Nitrit (NO <sub>2</sub> -)	DIN EN 26777	mg/l	<0,01	0,5
<u>Sulfat (Wasser, IC)</u>				
Sulfat (SO <sub>4</sub> )	DIN EN ISO 10304-1 D19	mg/l	18,0	240
<u>PAK (Wasser, 2003)</u>				
Summe PAK ohne Benzo-(a)-pyren	DIN 38407-F8	mg/l	<0,00001	0,0001
Indeno-(1,2,3-cd)-Pyren	DIN 38407-F8	mg/l	<0,000001	
Benzo-(a)-Pyren	DIN 38407-F8	mg/l	<0,000001	0,00001
Benzo-(b)-Fluoranthen	DIN 38407-F8	mg/l	<0,000001	
Benzo-(ghi)-Perylen	DIN 38407-F8	mg/l	<0,000001	
Benzo-(k)-Fluoranthen	DIN 38407-F8	mg/l	<0,000001	
<u>Kalium (Wasser, AAS Flamme)</u>				
Kalium (K)	DIN 38406-E13	mg/l	0,70	(12)
<u>Natrium (Wasser, AAS Flamme)</u>				
Natrium (Na)	DIN 38406-E14	mg/l	2,00	200
<u>Aluminium (Wasser, AAS Graphit)</u>				
Aluminium (Al)	DIN EN ISO 12020-E25	mg/l	<0,01	0,2
<u>Blei (Wasser, AAS Graphit)</u>				
Blei (Pb)	DIN 38406-E6-2	mg/l	<0,001	0,025
<u>Cadmium (Wasser, AAS Graphit)</u>				
Cadmium (Cd)	DIN EN ISO 5961-E19	mg/l	<0,0002	0,005
<u>Chrom (Wasser, AAS Graphit)</u>				
Chrom (Cr)	DIN EN 1233-E10	mg/l	<0,001	0,05
<u>Eisen (Wasser, AAS Graphit)</u>				
Eisen (Fe)	DIN 38406-E32	mg/l	<0,005	0,2

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf den Prüfgegenstand und den Umfang der durchgeführten Untersuchungen.  
 Eine - auch auszugsweise - Veröffentlichung des Berichtes bedarf einer schriftlichen Genehmigung.  
 Eurofins Laborservices GmbH, Institut für LWA · Bucher Hauptstraße 25 · D-90427 Nürnberg  
 Sitz der Gesellschaft: Hamburg, AG Hamburg HRB 100643  
 Geschäftsführer: Dr. Markus Brandmeier, Dr. Andreas Müller.  
 Ust-ID.Nr.: DE 258832946  
 NORD/LB Konto: 150 143 170 (BLZ 250 500 00) IBAN DE 39250500000150143170 BIC/SWIFT NOLADE2H

Es gelten unsere allgemeinen Verkaufsbedingungen.



Durch die DGA Deutsche Gesellschaft für Akkreditierung mbH akkreditiertes Prüflaboratorium

DIN EN ISO/IEC 17025

DGA-PL-6528.07.02, AQS 07/507/00

Die Akkreditierung gilt nur für die in der Urkunde aufgeführten Prüfverfahren

Parameter	Methode	Einheit	ermitt. Werte	Grenzwert
<u>Kupfer (Wasser, AAS Graphit)</u> Kupfer (Cu)	DIN 38406-E7-2	mg/l	0,001	2 (0,1)
<u>Mangan (Wasser, AAS Graphit)</u> Mangan (Mn)	DIN 38406-E33	mg/l	<0,001	0,05
<u>Nickel (Wasser, AAS Graphit)</u> Nickel (Ni)	DIN 38406-E11-2	mg/l	<0,001	0,02
<u>Antimon (Wasser, AAS Hydrid)</u> Antimon (Sb)	DIN 38405-D32	mg/l	<0,001	0,005
<u>Arsen (Wasser, AAS Hydrid)</u> Arsen (As)	DIN EN ISO 11969-D18	mg/l	<0,001	0,01
<u>Quecksilber (Wasser, AAS Hydrid)</u> Quecksilber (Hg)	DIN EN 12338-E31	mg/l	<0,0001	0,001
<u>Selen (Wasser, AAS Hydrid)</u> Selen (Se)	DIN 38405-D23-2	mg/l	<0,001	0,01

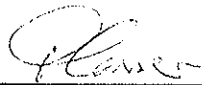
## BEURTEILUNG

Aufgrund der getroffenen Feststellungen entsprach die Wasserprobe noch den physikalisch-chemischen Vorschriften der Trinkwasserverordnung vom 21.05.2001.

Die berechnete Calcitlösekapazität bei gemessenem pH-Wert von 7,29 und Temp. 12,0°C betrug +5,9mg/l Kalk (Grenzwert TVO: unter +5mg/l), d.h. das Wasser lag noch im Kalk-Kohlensäure-Gleichgewicht an der oberen Toleranz zur Kalklösung (pH-Wert und Temp. abhängig) ; Delta-pH-Wert -0,05(>-0,20).

Die chemischen Analysen wurden von EUROFINS Umwelt West Wesseling durchgeführt.

Unterschrift



Anton Plasser  
(Technischer Leiter)



Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf den Prüfgegenstand und den Umfang der durchgeführten Untersuchungen.  
 Eine - auch auszugsweise - Veröffentlichung des Berichtes bedarf einer schriftlichen Genehmigung.  
 Eurofins Laborservices GmbH, Institut für LWA · Bucher Hauptstraße 25 · D-90427 Nuremberg  
 Sitz der Gesellschaft: Hamburg, AG Hamburg HRB 100643  
 Geschäftsführer: Dr. Markus Brandmeier, Dr. Andreas Müller.  
 Ust ID.Nr.: DE 258832948  
 NORD/LB Konto: 150 143 170 [BLZ 250 500 00] IBAN DE 39250500000150143170 BIC/SWIFT NOLADE2H



Durch die DGA Deutsche Gesellschaft für Akkreditierung mbH akkreditiertes Prüflaboratorium  
 DIN EN ISO/IEC 17025

DGA-PL-6526.07.02, AQS 07/507/00

Die Akkreditierung gilt nur für die in der Urkunde aufgeführten Prüfverfahren

Es gelten unsere allgemeinen Verkaufsbedingungen.

Eurofins Laborservices GmbH, Institut für LWA · Bucher Hauptstraße 25 · D-90427 Nürnberg

 ZVWV Betzensteingruppe  
 Herr Saalbach  
 Bärnfels - Dorf Str. 15  
 91286 Obertrubach

**Sachbearbeiter** Dr. A. Plasser  
**Kundenbetreuer** Dr. A. Plasser - 19

 Prüfberichtsdatum 14.07.2011  
 Seite 1/4

**Prüfbericht AR-11-GG-006175-01**

**Probennummer 592-2011-00006575**

Periodische Trinkwasseranalyse gemäß Trinkwasser-Verordnung vom 21.05.2001  
 Entnahmestelle: Netz (Wolfsberg), Bärnfels, WB Keller, ZH, OKZ 1230 0474 00720, Quelle,  
 sonst. Anlage nicht desinf.  
 Entnahmeuhrzeit: 9.00 durch Herrn Dr. Plasser  
 Lufttemperatur: 22°C  
 Laufende Nummer: 36.0611

<b>Betritt</b>	Trinkwasser - Periodisch
<b>Beginn Analyse, Uhrzeit</b>	14.06.2011
<b>Probenahmedatum</b>	14.06.2011
<b>Eingangsdatum</b>	14.06.2011
<b>Überbringer</b>	Herr Dr. Plasser
<b>Probennummer Kunde</b>	1/16
<b>Eingangstemperatur</b>	+8°C
<b>Ende Analyse</b>	14.07.2011
<b>Eingangsdatum Labor</b>	14.06.2011

**PRÜFERGEBNIS**

Parameter	Methode	Einheit	ermitt. Werte	Grenzwert
<b>Physikalisch-chemische Untersuchung</b>				
<u>Fluorid (Wasser, IC)</u>				
Fluorid	DIN EN ISO 10304-1 D19	mg/l	<0,2	1,5
<u>LHKW</u>				
Summe LHKW	DIN 38407-F9-1	mg/l	<0,0010	0,010
Tetrachlorethn	DIN 38407-F9-1	mg/l	<0,0005	

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf den Prüfgegenstand und den Umfang der durchgeführten Untersuchungen.  
 Eine - auch auszugsweise - Veröffentlichung des Berichtes bedarf einer schriftlichen Genehmigung.  
 Eurofins Laborservices GmbH, Institut für LWA · Bucher Hauptstraße 25 · D-90427 Nürnberg  
 Sitz der Gesellschaft: Hamburg, AG Hamburg HRB 100643  
 Geschäftsführer: Dr. Markus Brandmeier, Dr. Andreas Müller,  
 Ust ID.Nr.: DE 258832946  
 NORD/LB Konto: 150 143 170 [BLZ 250 500 00] IBAN DE 39250500000150143170 BIC/SWIFT NOLADE2H

Es gelten unsere allgemeinen Verkaufsbedingungen.



DGA-PL-8528.07.02, AQS 07/507/00

 Durch die DGA Deutsche Gesellschaft für  
 Akkreditierung mbH akkreditiertes Prüflaboratorium

DIN EN ISO/IEC 17025

 Die Akkreditierung gilt nur für die in der Urkunde  
 aufgeführten Prüfverfahren

Parameter	Methode	Einheit	ermitt. Werte	Grenzwert
<u>Kupfer (Wasser, AAS Graphit)</u> Kupfer (Cu)	DIN 38406-E7-2	mg/l	0,008	2 (0,1)
<u>Mangan (Wasser, AAS Graphit)</u> Mangan (Mn)	DIN 38406-E33	mg/l	<0,001	0,05
<u>Nickel (Wasser, AAS Graphit)</u> Nickel (Ni)	DIN 38406-E11-2	mg/l	<0,001	0,02
<u>Antimon (Wasser, AAS Hydrid)</u> Antimon (Sb)	DIN 38405-D32	mg/l	<0,001	0,005
<u>Arsen (Wasser, AAS Hydrid)</u> Arsen (As)	DIN EN ISO 11969-D18	mg/l	<0,001	0,01
<u>Quecksilber (Wasser, AAS Hydrid)</u> Quecksilber (Hg)	DIN EN 12338-E31	mg/l	<0,0001	0,001
<u>Selen (Wasser, AAS Hydrid)</u> Selen (Se)	DIN 38405-D23-2	mg/l	<0,001	0,01

## BEURTEILUNG

Aufgrund der getroffenen Feststellungen entsprach die Wasserprobe den physikalisch-chemischen Vorschriften der Trinkwasserverordnung vom 21.05.2001.

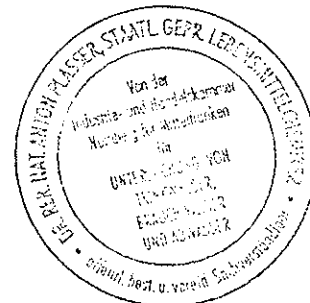
Die berechnete Calcitlösekapazität bei gemessenem pH-Wert von 7,33 und Temp. 16,3°C betrug -3,4mg/l Kalk (Grenzwert TVO: unter +5mg/l), d.h. das Wasser hat sehr leichte Tendenz zur Kalkabscheidung; Delta-pH-Wert +0,03(>-0,20).

Die chemischen Analysen wurden von EUROFINs Umwelt West Wesseling durchgeführt.

Unterschrift



Anton Plasser  
(Technischer Leiter)



Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf den Prüfgegenstand und den Umfang der durchgeführten Untersuchungen.  
Eine - auch auszugsweise - Veröffentlichung des Berichtes bedarf einer schriftlichen Genehmigung.  
Eurofins Laborservices GmbH, Institut für LWA · Bucher Hauptstraße 25 · D-90427 Nürnberg  
Sitz der Gesellschaft: Hamburg, AG Hamburg HRB 100643  
Geschäftsführer: Dr. Markus Brandmeier, Dr. Andreas Müller.  
Ust ID.Nr.: DE 258832946  
NORD/LB Konto: 150 143 170 (BLZ 250 500 00) IBAN DE 39250500000150143170 BIC/SWIFT NOLADE2H



DGA-PL-6528.07.02, AQS 07/507/00

Durch die DGA Deutsche Gesellschaft für Akkreditierung mbH akkreditiertes Prüflaboratorium

DIN EN ISO/IEC 17025

Die Akkreditierung gilt nur für die in der Urkunde aufgeführten Prüfverfahren

Es gelten unsere allgemeinen Verkaufsbedingungen.

ZVWV Betzensteingruppe  
 Herr Saalbach  
 Bärnfels - Dorf Str. 15  
 91286 Obertrubach

**Sachbearbeiter** Dr. A. Plasser  
**Kundenbetreuer** Dr. A. Plasser - 19

 Prüfberichtsdatum 05.07.2011  
 Seite 1/2

**Prüfbericht AR-11-GG-005895-01**  
**Probennummer 592-2011-00006589**

**Wasseranalyse gemäß Trinkwasser-Verordnung vom 21.05.2001**  
**Entnahmestelle: Brunnen II, OKZ 4110 6334 00005**  
**Entnahmeuhrzeit: 12.30 durch Herrn Dr. Plasser**  
**Laufende Nummer: 50.0611**

<b>Betrifft</b>	Trinkwasser - Triazin-Herbizide
<b>Beginn Analyse, Uhrzeit</b>	14.06.2011
<b>Probenahmedatum</b>	14.06.2011
<b>Eingangsdatum</b>	14.06.2011
<b>Überbringer</b>	Herr Dr. Plasser
<b>Probennummer Kunde</b>	15/16
<b>Eingangstemperatur</b>	+8°C
<b>Ende Analyse</b>	05.07.2011
<b>Eingangsdatum Labor</b>	14.06.2011

**PRÜFERGEBNIS**

Parameter	Methode	Einheit	ermitt. Werte	Grenzwert
<u>Triazin-Herbizide (Wasser)</u>				
Atrazin	DIN EN ISO 11369-F12	mg/l	0,00002	0,0001
Chloridazon	DIN EN ISO 11369-F12	mg/l	<0,00001 *	0,0001
Desethyl-Atrazin	DIN EN ISO 11369-F12	mg/l	0,00004	0,0001
Desethyl-Terbuthylazin	DIN EN ISO 11369-F12	mg/l	<0,00001 *	0,0001
Desisopropyl-Atrazin	DIN EN ISO 11369-F12	mg/l	<0,00005 *	0,0001
Diuron	DIN EN ISO 11369-F12	mg/l	<0,00001 *	0,0001
Isoproturon	DIN EN ISO 11369-F12	mg/l	<0,00001 *	0,0001
Metazachlor	DIN EN ISO 11369-F12	mg/l	<0,00001 *	0,0001

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf den Prüfgegenstand und den Umfang der durchgeführten Untersuchungen.  
 Eine - auch auszugsweise - Veröffentlichung des Berichtes bedarf einer schriftlichen Genehmigung.  
 Eurofins Laborservices GmbH, Institut für LWA · Bucher Hauptstraße 25 · D-90427 Nürnberg  
 Sitz der Gesellschaft Hamburg, AG Hamburg HRB 100643  
 Geschäftsführer Dr. Markus Brandmeier, Dr. Andreas Müller,  
 Ust-ID Nr. DE 258832948  
 NORD/LB Konto 150 143 170 [BLZ 250 500 00] IBAN DE 39250500000150143170 BIC/SWIFT NGLADE2H


 Durch die DGA Deutsche Gesellschaft für  
 Akkreditierung mbH akkreditiertes Prüflaboratorium

DIN EN ISO/IEC 17025

DGA-PL-6526.07.02, AQS 07/507/00

 Die Akkreditierung gilt nur für die in der Urkunde  
 aufgeführten Prüfverfahren

Es gelten unsere allgemeinen Verkaufsbedingungen.

Parameter	Methode	Einheit	ermitt. Werte	Grenzwert
Metolachlor	DIN EN ISO 11369-F12	mg/l	<0,00001 *	0,0001
Pendimethalin	DIN EN ISO 11369-F12	mg/l	<0,00001 *	0,0001
Propazin	DIN EN ISO 11369-F12	mg/l	<0,00001 *	0,0001
Sebuthylazin	DIN EN ISO 11369-F12	mg/l	<0,00001 *	0,0001
Simazin	DIN EN ISO 11369-F12	mg/l	<0,00001 *	0,0001
Terbutylazin	DIN EN ISO 11369-F12	mg/l	<0,00001 *	0,0001

\* = Der angegebene Wert entspricht der Bestimmungsgrenze

### BEURTEILUNG

Aufgrund der getroffenen Feststellungen entsprach die Wasserprobe i.r.d.P. auf neutrale Herbizide den Vorschriften der Trinkwasserverordnung vom 21.05.2001.

Das festgestellte Triazin-Herbizid Atrazin und dessen Abbauprodukt Desethylatrazin lagen unter dem vorgeschriebenen Grenzwert von 0,0001mg/l pro Einzelwirkstoff.

Die Analyse wurde bei EUROFINS LDHA Augsburg durchgeführt.

Unterschrift



Anton Plasser  
(Technischer Leiter)

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf den Prüfgegenstand und den Umfang der durchgeführten Untersuchungen.  
Eine - auch auszugsweise - Veröffentlichung des Berichtes bedarf einer schriftlichen Genehmigung.  
Eurofins Laborservices GmbH, Institut für LWA · Bucher Hauptstraße 25 · D-90427 Nürnberg  
Sitz der Gesellschaft: Hamburg, AG Hamburg HRB 100643  
Geschäftsführer: Dr. Markus Brandmeier, Dr. Andreas Müller.  
Ust ID.Nr.: DE 258832946  
NORD/LB Konto: 150 143 170 (BLZ 250 500 00) IBAN DE 39250500000150143170 BIC/SWIFT NOLADE2H



Durch die DGA Deutsche Gesellschaft für Akkreditierung mbH akkreditiertes Prüflaboratorium

DIN EN ISO/IEC 17025

Die Akkreditierung gilt nur für die in der Urkunde aufgeführten Prüfverfahren

DGA-PL-6526.07.02, AQS 07/507/00

Es gelten unsere allgemeinen Verkaufsbedingungen.



ZVW Betzensteingruppe  
Herr Saalbach  
Bärfels - Dorf Str. 15  
91286 Obertrubach

**Sachbearbeiter** Dr. A. Plasser  
**Kundenbetreuer** Dr. A. Plasser - 19

Prüfberichtsdatum 05.07.2011  
Seite 1/2

**Prüfbericht AR-11-GG-005894-01**  
**Probennummer 592-2011-00006587**

**Wasseranalyse gemäß Trinkwasser-Verordnung vom 21.05.2001**  
**Entnahmestelle: Brunnen I, OKZ 4110 6334 00001**  
**Entnahmeuhrzeit: 12.00 durch Herrn Dr. Plasser**  
**Laufende Nummer: 48.0611**

<b>Betrifft</b>	Trinkwasser - Triazin-Herbizide
<b>Beginn Analyse, Uhrzeit</b>	14.06.2011
<b>Probenahmedatum</b>	14.06.2011
<b>Eingangsdatum</b>	14.06.2011
<b>Überbringer</b>	Herr Dr. Plasser
<b>Probennummer Kunde</b>	13/16
<b>Eingangstemperatur</b>	+8°C
<b>Ende Analyse</b>	05.07.2011
<b>Eingangsdatum Labor</b>	14.06.2011

**PRÜFERGEBNIS**

Parameter	Methode	Einheit	ermitt. Werte	Grenzwert
<u>Triazin-Herbizide (Wasser)</u>				
Atrazin	DIN EN ISO 11369-F12	mg/l	0,00002	0,0001
Chloridazon	DIN EN ISO 11369-F12	mg/l	<0,00001*	0,0001
Desethyl-Atrazin	DIN EN ISO 11369-F12	mg/l	0,00005	0,0001
Desethyl-Terbuthylazin	DIN EN ISO 11369-F12	mg/l	<0,00001*	0,0001
Desisopropyl-Atrazin	DIN EN ISO 11369-F12	mg/l	<0,00005*	0,0001
Diuron	DIN EN ISO 11369-F12	mg/l	<0,00001*	0,0001
Isoproturon	DIN EN ISO 11369-F12	mg/l	<0,00001*	0,0001
Metazachlor	DIN EN ISO 11369-F12	mg/l	<0,00001*	0,0001

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf den Prüfgegenstand und den Umfang der durchgeführten Untersuchungen.  
Eine - auch auszugsweise - Veröffentlichung des Berichtes bedarf einer schriftlichen Genehmigung.  
Eurofins Laborservices GmbH, Institut für LWA · Bucher Hauptstraße 25 · D-90427 Nürnberg  
Sitz der Gesellschaft: Hamburg, AG Hamburg HRB 100643  
Geschäftsführer: Dr. Markus Brandmeier, Dr. Andreas Müller,  
Ust ID.Nr.: DE 258832946  
NORD/LB Konto: 150 143 170 [BLZ 250 500 00] IBAN DE 39250500000150143170 BIC/SWIFT NOLADE2H



Durch die DGA Deutsche Gesellschaft für  
Akkreditierung mbH akkreditiertes Prüflaboratorium  
DIN EN ISO/IEC 17025

Es gelten unsere allgemeinen Verkaufsbedingungen.

DGA-PL-6526.07.02, AQS 07/507/00

Die Akkreditierung gilt nur für die in der Urkunde  
aufgeführten Prüfverfahren

Parameter	Methode	Einheit	ermitt. Werte	Grenzwert
Metolachlor	DIN EN ISO 11369-F12	mg/l	<0,00001*	0,0001
Pendimethalin	DIN EN ISO 11369-F12	mg/l	<0,00001*	0,0001
Propazin	DIN EN ISO 11369-F12	mg/l	<0,00001*	0,0001
Sebuthylazin	DIN EN ISO 11369-F12	mg/l	<0,00001*	0,0001
Simazin	DIN EN ISO 11369-F12	mg/l	<0,00001*	0,0001
Terbutylazin	DIN EN ISO 11369-F12	mg/l	<0,00001*	0,0001

\* = Der angegebene Wert entspricht der Bestimmungsgrenze

### BEURTEILUNG

Aufgrund der getroffenen Feststellungen entsprach die Wasserprobe i.r.d.P. auf neutrale Herbizide den Vorschriften der Trinkwasserverordnung vom 21.05.2001.

Das festgestellte Triazin-Herbizid Atrazin und dessen Abbauprodukt Desethylatrazin lagen unter dem vorgeschriebenen Grenzwert von 0,0001mg/l pro Einzelwirkstoff.

Die Analyse wurde bei EUROFINS LDHA Augsburg durchgeführt.

Unterschrift



Anton Plasser  
(Technischer Leiter)

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf den Prüfgegenstand und den Umfang der durchgeführten Untersuchungen.  
Eine - auch auszugsweise - Veröffentlichung des Berichtes bedarf einer schriftlichen Genehmigung.  
Eurofins Laborservices GmbH, Institut für LWA - Bucher Hauptstraße 25 - D-90427 Nürnberg  
Sitz der Gesellschaft, Hamburg, AG Hamburg HRB 100643  
Geschäftsführer: Dr. Markus Brandmeier, Dr. Andreas Müller.  
Ust ID.Nr.: DE 258832946  
NORD/LB Konto: 150 143 170 (BLZ 250 500 00) IBAN DE 39250500000150143170 BIC/SWIFT NOLADE2H

Es gelten unsere allgemeinen Verkaufsbedingungen.



OGA-PL-6526.07.02, AGS 07/507/00

Durch die OGA Deutsche Gesellschaft für Akkreditierung mbH akkreditiertes Prüflaboratorium

DIN EN ISO/IEC 17025

Die Akkreditierung gilt nur für die in der Urkunde aufgeführten Prüfverfahren

Eurofins Laborservices GmbH, Institut für LWA · Bucher Hauptstraße 25 · D-90427 Nürnberg

 ZVW Betzensteingruppe  
 Herr Saalbach  
 Bärnfels - Dorf Str. 15  
 91286 Obertrubach

**Sachbearbeiter** Dr. A. Plasser  
**Kundenbetreuer** Dr. A. Plasser - 19

 Prüfberichtsdatum 06.07.2011  
 Seite 1/2

**Prüfbericht AR-11-GG-005960-01**

**Probennummer 592-2011-00006585**
**Wasseranalyse gemäß Trinkwasser-Verordnung vom 21.05.2001**  
**Entnahmestelle: Quelle Wolfsberg, Wasserhaus, ZH, OKZ 4120 6330 00007**  
**Entnahmeuhrzeit: 8.00 durch Herrn Dr. Plasser**  
**Laufende Nummer: 46.0611**

<b>Betrifft</b>	Trinkwasser - Triazin-Herbizide
<b>Beginn Analyse, Uhrzeit</b>	14.06.2011
<b>Probenahmedatum</b>	14.06.2011
<b>Eingangsdatum</b>	14.06.2011
<b>Überbringer</b>	Herr Dr. Plasser
<b>Probennummer Kunde</b>	11/16
<b>Eingangstemperatur</b>	+8°C
<b>Ende Analyse</b>	06.07.2011
<b>Eingangsdatum Labor</b>	14.06.2011

**PRÜFERGEBNIS**

Parameter	Methode	Einheit	ermitt. Werte	Grenzwert
<u>Triazin-Herbizide (Wasser)</u>				
Atrazin	DIN EN ISO 11369-F12	mg/l	<0,00001 *	0,0001
Chloridazon	DIN EN ISO 11369-F12	mg/l	<0,00001 *	0,0001
Desethyl-Atrazin	DIN EN ISO 11369-F12	mg/l	0,00003	0,0001
Desethyl-Terbuthylazin	DIN EN ISO 11369-F12	mg/l	<0,00001 *	0,0001
Desisopropyl-Atrazin	DIN EN ISO 11369-F12	mg/l	<0,00005 *	0,0001
Diuron	DIN EN ISO 11369-F12	mg/l	<0,00001 *	0,0001
Isoproturon	DIN EN ISO 11369-F12	mg/l	<0,00001 *	0,0001
Metazachlor	DIN EN ISO 11369-F12	mg/l	<0,00001 *	0,0001

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf den Prüfgegenstand und den Umfang der durchgeführten Untersuchungen.  
 Eine - auch auszugsweise - Veröffentlichung des Berichtes bedarf einer schriftlichen Genehmigung.  
 Eurofins Laborservices GmbH, Institut für LWA · Bucher Hauptstraße 25 · D-90427 Nürnberg  
 Sitz der Gesellschaft: Hamburg, AG Hamburg HRB 100643  
 Geschäftsführer: Dr. Markus Brandmeier, Dr. Andreas Müller,  
 Ust ID.Nr.: DE 258832946  
 NORO/LB Konto: 150 143 170 [BLZ 250 500 00] IBAN DE 39250500000150143170 BIC/SWFT NOLADE2H


 Durch die DGA Deutsche Gesellschaft für  
 Akkreditierung mbH akkreditiertes Prüflaboratorium

DIN EN ISO/IEC 17025

DGA-PL-6528.07.02, AQS 07/507/00

 Die Akkreditierung gilt nur für die in der Urkunde  
 aufgeführten Prüfverfahren

Es gelten unsere allgemeinen Verkaufsbedingungen.